

# Learning@Europe 2005-2006



## Raport ko cowy

Wrzesie , 2006



HOC - Hypermedia Open Center (Lab)  
Politecnico di Milano  
Electronic and Information Department

phone: +39 031 332 7389  
fax: +39 031 332 7365  
[www.learningateurope.net](http://www.learningateurope.net)

## Spis treści

Learning@Europe 2005-06: Uczestnicy .....	3
Wpływ pedagogiczny .....	6
1. Innowacyjne podejście pedagogiczne .....	6
2. Rozwijanie umiejętności XXI-ego wieku .....	11
3. Kształtowanie Europejskiego Obywatela .....	14
4. Ogólny wpływ edukacyjny .....	16

## Learning@Europe 2005-06: Uczestnicy

Łącznie w roku szkolnym 2005-06 w projekcie L@E uczestniczyły **94 szkoły z 16 państw**. 19 spośród tych szkół brało udział w pierwszej edycji doświadczenia wiosną 2005. W tym roku do projektu dołączyły 75 nowych szkół z 10 nowych państw.

**Tabela 1: Szkoły (wg. państw) uczestniczące w projekcie L@E 2005-06 vs. L@E 2004-05**

Kraj	%uczestników wg. narodowości	Uczestnicy 2005-06	Uczestnicy 2004-05
Belgia	1,06%	1	1
Bułgaria	1,06%	1	0
Czechy	2,13%	2	0
Estonia	3,19%	3	0
Francja	6,38%	6	6
Niemcy	4,26%	4	0
Grecja	1,06%	1	0
Węgry	1,06%	1	0
Włochy	35,11%	33	16
Łotwa	7,45%	7	0
Litwa	2,13%	2	0
Norwegia	1,06%	1	1
Polska	18,09%	17	5
Rumunia	1,06%	1	0
Hiszpania	10,64%	10	4
Wielka Brytania	4,26%	4	0
<b>Ogółem</b>		<b>94</b>	<b>33</b>

W 40 doświadczeniach pomiędzy listopadem 2006 i czerwcem 2006 uczestniczyło łącznie 160 klas. W każde doświadczenie zaangażowanych było 4 klasy uczniów, które spotykały się razem w 4 sesjach online we wspólnym trójwymiarowym środowisku wirtualnym. Uczniowie współpracowali ze sobą asynchronicznie przez około 6 tygodni na specjalnie do tego przeznaczanej przestrzeni internetowej.

Średnia liczba uczniów w każdej klasie to 21,3. Każda klasa nadzorowana była, przez co najmniej jednego nauczyciela. W L@E 2005-06 zaangażowanych było około **3400 uczniów** i **181 nauczycieli** (łącznie z nauczycielami, którzy nie nadzorowali projektu bezpośrednio a jedynie pomagali swoim kolegom i koleżankom). Uczniowie z 90 klas (56,25%) reprezentują grupę wiekową 14-16 lat, a z 70 klas (43,75%) grupę 17-19 lat.

Następujące informacje zostały zebrane w oparciu o ankiety internetowe przesyłane uczestnikom podczas trwania projektu (zobacz tabela 2).

**Tabela 2: Odpowiedzi zebrane od uczestników L@E pomiędzy 8 listopada 2005 i 1 lipca 2006.**

Ankiety nauczycieli	Odpowiedzi zebrane	% odpowiedzi <sup>1</sup>
Oczekiwania nauczycieli	206	128.8%
Nauczyciele po sesji 1	139	97.2%
Nauczyciele po sesji 2	124	85.5%
Nauczyciele po sesji 3	120	80%
Nauczyciele po sesji 4	120	77.4%
Ankiety studentów	Odpowiedzi zebrane	% odpowiedzi
Oczekiwania uczniów	1442	42,4%
Wrażenia uczniów	1012	30,7%

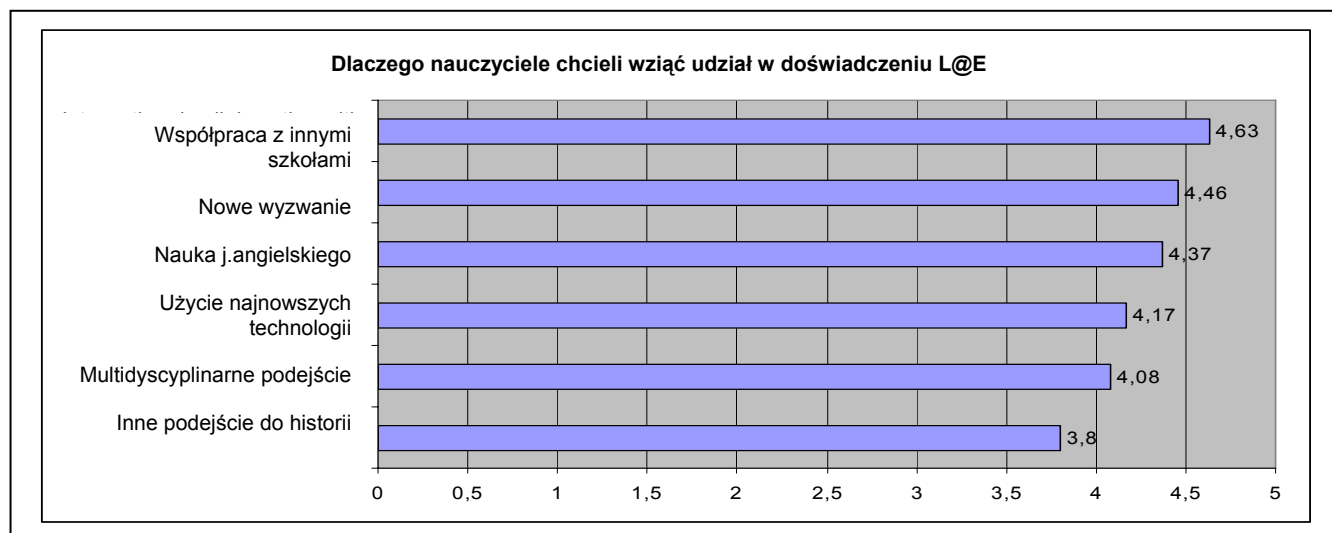
Informacje z ankiety dotyczącej oczekiwań nauczycieli udostępnione im kilka tygodni przed ich pierwszym spotkaniem online, dostarczają informacji o uczestnikach (procent odpowiedzi jest większy, niż 100% ponieważ uwzględnia odpowiedzi od nauczycieli, którzy wycofali się z doświadczenia przed jego rozpoczęciem). Zdarzało się też, że nauczyciele omijali pewne pytania. Liczba N odpowiada liczbie odpowiedzi na każde pytanie.

### Kim są nauczyciele

75.5% nauczycieli to kobiety (N=184) a 67% ma co najmniej 40 lat (N=200). 48.3% uczy języka angielskiego jako języka obcego a 34.5% wykłada nauki humanistyczne (historia, literatura, etc.) (N=203). 28.2% nauczycieli używa komputerów do celów prywatnych lub zawodowych, mniej niż 3 godziny tygodniowo (N= 206). Jeden nauczyciel nie używa komputera wcale.

### Czego nauczyciele spodziewają się od L@E

Dla nauczycieli, najważniejsza jest możliwość międzynarodowej współpracy ze szkołami europejskimi. Ważna jest także możliwość używania nowej metody nauki.



**Wykres 1: Powody, dla których nauczyciele wzięli udział w L@E: 5 = bardzo ważne ... 1 = nieważne**

<sup>1</sup> Procent odpowiedzi odpowiada liczbie nauczycieli, którzy wycofali swoje klasy, po wypełnieniu pierwszej ankiety dot. oczekiwań; liczbie nauczycieli, których klasy opuściły sesję (nie wypełniali oni, więc tej ankiety); pięciu klasom, które zrezygnowały przez zakończeniem doświadczenia (ze względu na poważne problemy organizacyjne lub techniczne).

Nauczycielka języków obcych napisała w ankiecie, że zdecydowała się na udział w projekcie, aby „zmotywować swoich uczniów do posługiwania się językiem angielskim, do nawiązywania i utrzymywania znajomości oraz poznawania nowych miejsc”.

Nauczyciel informatyki powiedział: „Aby aktywnie budować wspólną Europę narodów”.

Nauczycielowi nauk humanistycznych podobała się szczególnie idea „pracy z uczniami nad zróżnicowanymi zagadnieniami: obywatelstwo, technologia, kreatywność”.

Nauczycielka języków obcych z Hiszpanii napisała: „Żyjemy w rolniczym regionie, dlatego takie projekty są świetną okazją do nawiązania kontaktu z całą Europą i najwyższej klasy ekspertami”.

### Kim są uczniowie

Zgodnie z informacjami pozyskanymi w ankiecie dotyczącej oczekiwań uczniów, przesłanej im przed ich przystąpieniem do L@E, 67% uczniów to dziewczęta a jedynie 38.3% to chłopcy (N=1351). 38.9% spośród nich używa komputerów mniej niż 3 godziny tygodniowo (N=1436), pomimo tego, że 95% respondentów ma w domu komputer a 66.2% ma do dyspozycji średnio szybkie lub szybkie łącze internetowe. 17.6% nie ma w domu dostępu do Internetu (N=1417). Uczniowie używają komputerów do słuchania muzyki (78%), wykonywania zajęć szkolnych (70.4%), pisania email'i (70%). Jedynie 24.7% uczniów pisuje na forach, podczas, gdy 59.2% korzysta z czatów (N=1430).

Według nauczycieli, w większości klas studenci bardzo dobrzy i bardzo słabi są w mniejszości a poziom większości studentów ocenić można jako średni. Zaledwie w 12% klas większość uczniów jest mało zainteresowana zajęciami szkolnymi. W 26% klas uczniowie są zmotywowani i aktywnie uczestniczą w zajęciach szkolnych (N=200).

69% uczniów jest bardzo zaintrygowanych możliwością poznania kolegów z innych państw, a 76% podoba się pomysł robienia w szkole czegoś nowego. Dla 44% z nich, zabawa z technologią jest w szczególności atrakcyjna. Jedynie 41% z nich jest zainteresowanych nowym podejściem do historii. Potwierdza to przekonanie, że format doświadczenia jest bardziej atrakcyjny, niż treść. (N=1424).

### Komentarze niektórych uczniów<sup>2</sup>:

*“Uważam, że ten projekt jest bardzo dobry dla mojego angielskiego, da mi szansę na spotkanie nowych ludzi i na użycie nowych form nauki”.* (uczennica z Hiszpanii).

*“To nowy i naprawdę interesujący sposób nie tylko na poznanie nowych ludzi, ale także na wymianę poglądów na temat ludzi, miejsc i historii. Uważam, że ten sposób nauki jest o wiele bardziej ciekawszy, niż to, co robimy zwykle w szkole”.* (uczeń z Bułgarii)

*“Uważam, że poznawanie ludzi innych narodowości, mających inne tradycje jest bardzo ciekawe.”* (uczennica z Francji)

*“Hey! Naprawdę ekscytujące! :)”* (uczeń z Niemiec)

*“Chcę poznawać ludzi z innych państw. To najlepszy sposób na ćwiczenie angielskiego. Słyszałem, że będziemy rozmawiać na czatach i to jest bardzo interesujące. Nigdy nie wziąłem udziału w tego typu projekcie i myślę, że nasz grupa sobie dobrze poradzi”.* (uczeń z Rosji)

*“Mam nadzieję, że będziemy się dobrze bawić i kontaktować z ludźmi z innych państw i dzięki temu będziemy mieć znajomych w całej Europie”.* (uczennica z Bułgarii)

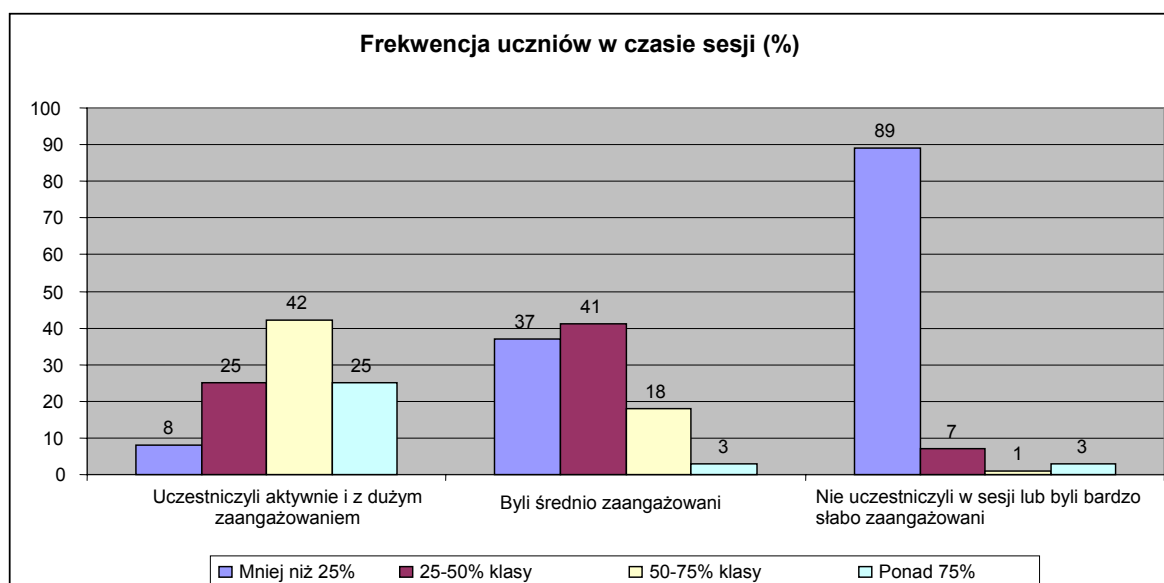
<sup>2</sup> Odpowiedzi uczniów i nauczycieli na pytania otwarte nie były poprawiane i mogą zawierać błędy gramatyczne albo stylistyczne.

## Wpływ pedagogiczny

### 1. Innowacyjne podejście pedagogiczne

#### Wysoki poziom zaangażowania

Wykres 2 pokazuje poziom frekwencji uczniów, według informacji podanych po każdej sesji przez uczniów. Frekwencja była ogólnie wysoka: "Uczniowie angażowali się z wielkim entuzjazmem" – oto typowy komentarz. W 67% klas, większość aktywnie uczestniczyła w sesji; jedynie w przypadku 4% klas, większość uczniów nie była zaangażowana w projekt aktywnie.



**Wykres 2:** Procent uczniów uczestniczących mniej lub bardziej aktywnie w sesjach.

#### Uczniowie jako aktywni uczestnicy procesu nauczania

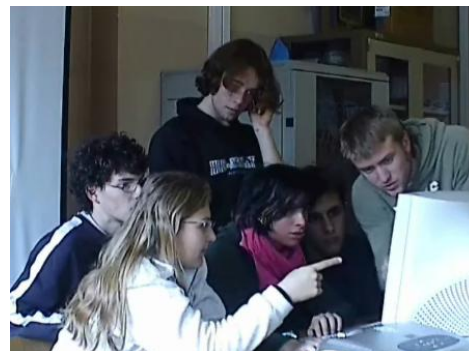


Łącznie, w 30% klas nauczyciele pomagali uczniom organizować role i zajęcia podczas sesji. W jednej z ankiet, nauczyciel napisał:

*"Podzieliłem klasę, taka by wszyscy mieli dostęp do komputerów. Obraz z jednego komputera pokazywany był na dużym ekranie, aby wszyscy widzieli, co się dzieje.*

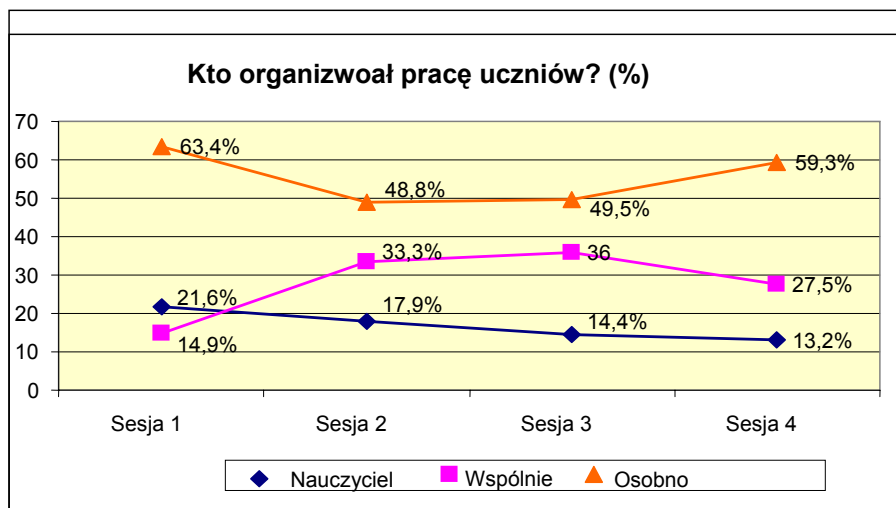
*Uczniowie zainteresowani różnymi przedmiotami (nauki i historia) podzieleni byli na 4 zespoły – 2 przy środowisku 2D i 2 przy świecie 3D. W każdej grupie 2-3 uczniów pracowało bezpośrednio na komputerach.*

Jednak w 50-65% przypadków, to uczniowie kontrolowali przebieg sesji: „Dzieliłi między siebie odpowiedzialność”. Jeden z nauczycieli napisał: „Uczniowie podzieleni byli na 4 grupy, każda wspierała ucznia, który obsługiwał komputer, sugerując różne rozwiązania, sprawdzając błędy, itd.”.



Informacje zebrane wskazują, na fakt, iż uczniowie stawali się coraz bardziej samodzielni w kolejnych sesjach. Pomiedzy pierwszą a ostatnią sesją, procent klas, których prace organizował nauczyciel spadał z 21.6% do 13.2%. Po trzeciej sesji jeden z nauczycieli napisał: „Podczas sesji uczniowie sami świetnie organizowali swoją pracę”.

Wykres 3 pokazuje, jak studenci stawali się stopniowo coraz bardziej niezależni. Nauczyciele z kolei, raczej pomagali im, niż nakazywali (było to jednak konieczne w sytuacji, kiedy uczniowie byli słabo zdyscyplinowani). Rola nauczyciela ewoluowała w kierunku „doraźnego przewodnika”. Uczniom zdecydowanie podobał się ten nowy model, dający im więcej wolności. Uczennica z Włoch napisała: „Kiedy szłam do szkoły ze świadomością, że będziemy tego dnia uczestniczyć w doświadczeniu, byłam bardzo szczęśliwa. Przez jakiś czas nie musieliśmy, bowiem siedzieć cały czas w klasie, ale mogliśmy używać komputerów i rozmawiać z kolegami z inny krajów.”



**Wykres 3:** Procent uczniów uczestniczących mniej lub bardziej aktywnie w sesjach

Nowa rola nauczycieli zbliżyła ich do uczniów. Włoska uczennica skomentowała tak nową sytuację: „Ten projekt zbliżył nas do naszych profesorów – narodziła się koalicja pomiędzy uczniami i nauczycielami”.

## Większa motywacja

Wśród uczniów byli jednak i tacy, którzy w żaden sposób nie chcieli zaangażować się w doświadczenie. Chłopiec z Polski napisał na przykład: „Sesja była nudna, dlatego w niej na ogół nie uczestniczyłem”. Uczniowie używali także okazjonalnie nie dopuszczalnego języka na czatach i forach, szczególnie wtedy, kiedy nie byli nadzorowani przez nauczyciela. Z przyczyn organizacyjnych, duża część zespołów nie mogła współpracować przy zadaniach domowych. Dla uczennicy z Polski największą wadą doświadczenia był fakt, że spotkania z kolegami i koleżankami z innych państw pozostały jedynie wirtualne: „To był świetny sposób, żeby nauczyć się czegoś nowego o obcych krajach. Niestety L@E nie daje nam możliwości na „wymianę” – uczniowie z zagranicy przyjeżdżają do nas, a my jedziemy do nich”.

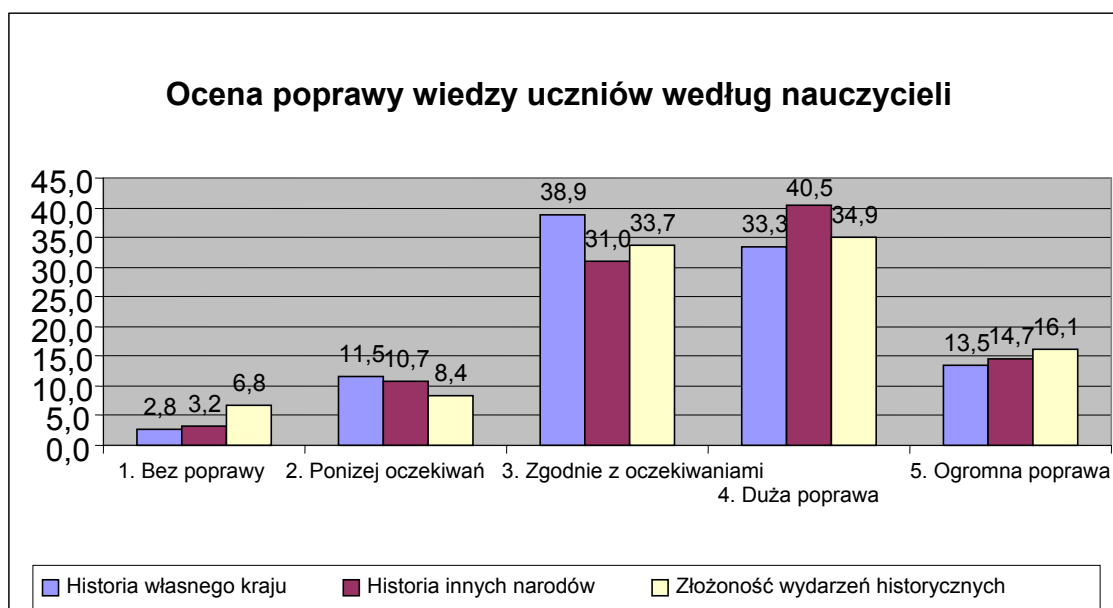
90% nauczycieli (N=88) i 81% uczniów (N=975) zadeklarowało, że są o wiele bardziej zmotywowani w szkole a 66% nauczycieli i 46% uczniów oceniło projekt wysoko albo bardzo wysoko.



**Tabela 3:** Po sesji 4, nauczyciele dokonują ogólnej oceny elementów L@E.  
(Łączna liczba respondentów: 107)

Czy jeste zadowolony?	1 (Wcale)	2	3 (Tak, jak z innych elementów)	4	5 (Bardzo)	rednia
Wywiady	2% (2)	6% (6)	20% (21)	<b>44% (47)</b>	28% (30)	<b>3.92</b>
Materiały pomocnicze	3% (3)	8% (8)	25% (26)	<b>47% (48)</b>	17% (18)	<b>3.68</b>
Dyskusje/gry w trójwymiarowym świecie	0% (0)	6% (6)	14% (15)	37% (40)	<b>43% (46)</b>	<b>4.18</b>
Pytania w świecie trójwymiarowym	1% (1)	7% (7)	22% (24)	<b>36% (39)</b>	34% (36)	<b>3.95</b>
Zadania	0% (0)	4% (4)	28% (30)	<b>43% (46)</b>	25% (26)	<b>3.89</b>
Fora	7% (7)	21% (22)	25% (27)	<b>27% (29)</b>	20% (21)	<b>3.33</b>
Sesja	0% (0)	4% (4)	14% (15)	<b>49% (51)</b>	33% (35)	<b>4.11</b>

Nauczyciele uważają także, że doświadczenie (wywiady, gry, pytania, synchroniczna i asynchroniczna współpraca) wpłynęło znacznie na poprawę zrozumienia historii wśród uczniów. Ponad 85% nauczycieli zanotowało poprawę w rozumieniu wydarzeń historycznych a 45-55% uznało poprawę za znaczącą. (Wykres 4).



**Wykres 4:** Ocena poprawy wiedzy uczniów (zrozumienie historii) w procentach  
Ogólna liczba respondentów: 88

Komentarze nauczycieli sugerują, iż wywiady z ekspertami i przyjazne środowisko współzawodnictwa jest bardzo efektywne we wzbudzaniu zainteresowania historią oraz w prowokowaniu bardziej żywego i aktywnego podejścia do tej dyscypliny.

*„Mam wrażenie, że studenci zyskali nowe i głębsze zainteresowanie historią. Z innej perspektywy zobaczyli pewne wydarzenia, które miały miejsce w Europie a, o których dowiadawali się do tej pory w sposób bardziej „oderwany” i „mechaniczny”. (nauczyciel z Włoch)*

*“Spójrzcie na słabych uczniów: Naprawdę nie spodziewałam się tak dużego zainteresowania!”*

*„Fakt, że dzięki udziałowi w projekcie uczniowie zyskali lepszą perspektywę historii i teraźniejszości europejskiej, jest najważniejszy” (nauczycielka z Polski)*

Pomimo tego, że niektórzy uczniowie mieli problemy, „aby zrozumieć historię, ponieważ wszystko napisane było w języku angielskim” (jak powiedział uczeń z Belgii) lub pomimo starań nauczycieli, odmawiali aktywnego udziału w projekcie, przypadki takie stanowią margines. Ponad 75% uczniów zauważyło poprawę a 40-55% oceniło ją na poziomie powyżej średniej (N=981).

55% nauczycieli i 56% uczniów dowiedziało się bardzo dużo o historii innych państw. Wiedzy takiej brakuje wciąż w planie zajęć wielu szkół.

*„czytając wywiady, dowiedziałam się wielu rzeczy o innych krajach, których do tej pory nie znałam (uczennica z Włoch)*

*„dowiedziałem się, że różne kraje mają różne podejście do tego samego tematu” (uczeń z Hiszpanii)*

*„Uważam, że L@E pomógł mi zrozumieć złożoność wydarzeń historycznych ponieważ materiały opowiadają o punktach widzenia różnych państw. Jest to bardzo ważne i interesujące. (uczennica z Włoch)*

*„W projekcie jest bardzo dużo informacji. Niektóre fakty historyczne były dla nas nowe albo usłyszeliśmy o nich po raz pierwszy. Mogliśmy porównać różnice w historii różnych państw. Takie projekty sprawiają, że nauka jest bardziej ciekawa” (uczeń z Estonii)*

Zapytani o to, czy zmienili swoje zdanie na temat historii, 322 spośród 540 uczniów, odpowiedziało: „tak”: „zauważyłam, że historia może być ciekawa (uczeń z Polski); „świetnie bawiłam się, ucząc jednocześnie historii” (uczennica z Włoch).

Dzięki różnym elementom (interakcja z kolegami, współzawodnictwo, gry i technologie), wielu uczniów przekonało się, że historia jest ciekawa i warto jest się jej uczyć: „Nie wiem, dlaczego, ale dzięki L@E zrozumiałam wiele wydarzeń historycznych. Byliśmy bardziej zaangażowani ze względu na chęć zwycięstwa, ale oprócz tego byłam bardzo zainteresowana tematami, nawet, jeśli nie lubię historii” (uczennica z Włoch)

*„Historia to przedmiot, który do mnie nie przemawia, ale dzięki temu projektowi historia stała się moją pasją” (uczeń z Włoch)*

*„Dzięki temu projektowi, lubię historię” (uczennica z Polski)*

*„Uczenie się historii przy komputerze było bardzo interesujące” (uczeń z Włoch)*

*„Wywiady były takie same jak lekcje historii, ale jedna rzecz nas motywowała: współzawodnictwo” (uczennica z Polski)*

*„...Nie lubię historii w szkole, ponieważ uważam, że jest nudna, ale po tym projekcie wiem, że to nie prawda. Teraz bardziej lubię historię” (uczeń z Polski)*

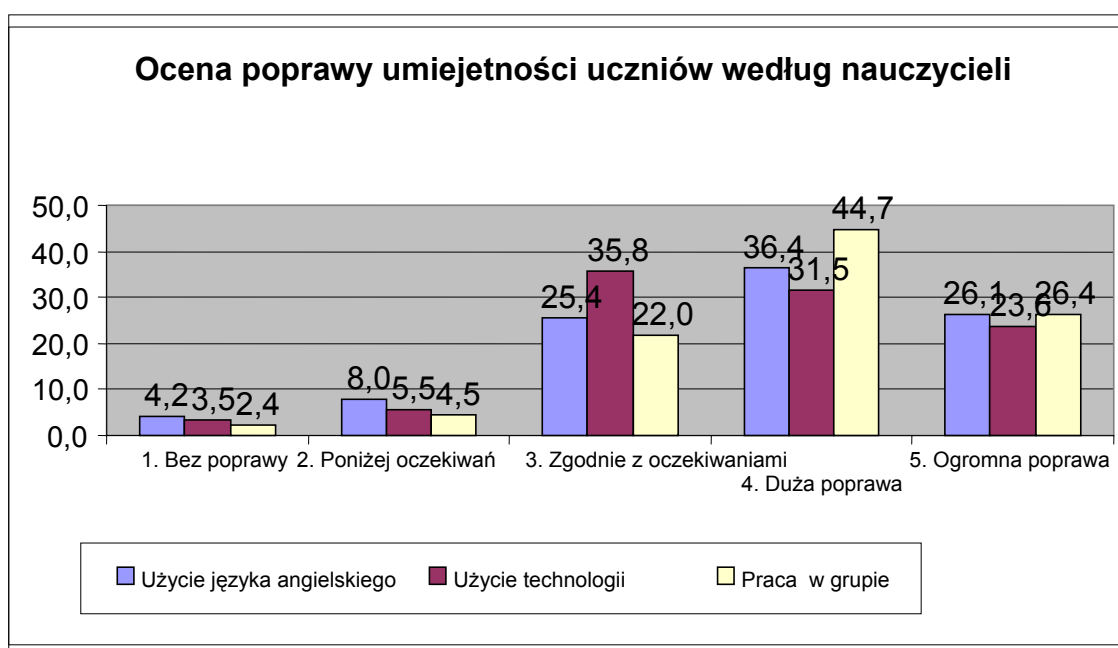
*„Nauka to dyskusowanie. Dyskutowaliśmy, więc się uczyliśmy. Dziękuję!!” (uczennica z Włoch)*

## 2. Rozwijanie umiejętności XXI-ego wieku

W Learning@Europe, uczniowie uczą się jednocześnie na wielu frontach: dowiadują się więcej o historii, ćwiczą swoje umiejętności komunikacji w języku angielskim, uczą się pracować w grupie i używać techniki do współpracy na odległość.

Uczestnicy kontaktują się ze swoimi kolegami z całej Europy, korzystają z wirtualnego, trójwymiarowego świata, wymieniają wiadomości na forach elektronicznych – robią to wszystko w języku angielskim. Używany jest także sprzęt komputerowy szkół. Język angielski nie jest już ćwiczeniem gramatycznym, ale jedynym sposobem na komunikowanie się z oddalonymi o tysiące kilometrów kolegami i koleżankami. Uczniowie w grupach współpracują ze swoimi kolegami z klasy oraz z innych państw. Nauczyciele nadzorują ich pracę, współpracują z nauczycielami z innych państw, co jest okazją do rozwoju zawodowego. Pomoc kolegów wzmacnia edukacyjną wartość i interdyscyplinarne podejście. Rzadko, zajęcia szkolne mają wpływ na tak wiele czynników. Jeszcze rzadziej, uczniowie mają okazję ćwiczyć te umiejętności, które będą na nich kluczowe w XXI-wszym wieku.

Jak widać na wykresie 5, ponad 85% nauczycieli uważa, że znacznie poprawiły się umiejętności ich uczniów – poprawa znacznie powyżej średniej w 55-70% przypadków.



**Wykres 5.** Ocena poprawy wiedzy uczniów w procentach  
Ogólna liczba respondentów: 88

### Język angielski

88% nauczycieli dostrzega poprawę w poziomie znajomości języka angielskiego wśród ich uczniów, dla 55% poprawa ta była duża albo bardzo duża.

Hiszpański nauczyciel napisał: „moi uczniowie nie stali się może Szekspirami, ale lepiej komunikują się w języku angielskim. Ci, którzy byli bardziej zaangażowani w projekt, dowiedzieli się wielu istotnych rzeczy o kulturze i historii państw europejskich. Nawet, jeśli przegrywali, nie tracili zainteresowania. Moim zdaniem, doświadczenie było trudne, ale bardzo motywujące. Inny dodał: „Poprawili swoje komunikacyjne umiejętności językowe. Lepiej rozumieją ten język, choć robili małe błędy w pośpiechu”.

Uczniowie potwierdzają te informacje: 86% z nich uważa, że lepiej posługują się językiem angielskim a 64% uważa, że ta poprawa jest znaczna albo bardzo znaczna (N=977). Ich słownictwo jest o wiele bogatsze, wzrosła ich pewność siebie. Co więcej, sprawdzili swoje praktyczne umiejętności w konkretnym, rzeczywistym kontekście. Ważna jest także możliwość zaprzyjaźnienia się z uczniami pochodzącymi z innych państw:

*„Naprawdę lubię rozmawiać z ludźmi z innych państw”* (uczennica z Polski)

*“To była świetna okazja, żeby poprawić moje umiejętności językowe. Rozmowa na forach internetowych była dla mnie czymś nowym. Wtedy, po raz pierwszy używałam języka angielskiego na forach 😊* (uczeń z Polski)

*“Mój angielski nie był świetny, ale muszę przyznać, że po tej „zabawie” dowiedziałam się dużo rzeczy, także dot. historii”.* (uczennica z Włoch)

*“Tak, używanie języka angielskiego był najważniejszym punktem doświadczenia, dzięki temu nauczyłam się, że pewne rzeczy trzeba mówić, używając właściwych słów”.* (uczennica z Włoch)

391 uczniów spośród 561 (64%) zadeklarowało, że zmieniło swoje podejście do języka angielskiego po doświadczeniu L@E. Ich komentarze pokazują, że projekt zapewnił im świetną motywację i uświadomił im jak przydatny jest język angielski.

*„Tak, to bardzo ważne, żeby znać dużo ludzi”* (uczennica z Włoch)

*“Tak, to bardzo przydatne”* (uczeń z Belgii)

*To jest coś wspólnego, powszechnego!”* (uczeń z Polski)

*“Czuję potrzebę używania języka angielskiego”* (uczeń z Włoch)

*“Tak, ponieważ angielski jest bardzo przydatny”* (uczennica z Grecji)

*“Tak, ponieważ używałam go efektywnie”* (uczennica z Włoch)

*“Prawdziwy angielski”* (student z Hiszpanii)

*“Tak, to była dla mnie świetna okazja, żeby pisać po angielsku”* (uczennica z Polski)

*“Tak, musiałem używać języka angielskiego częściej niż na zwykłych lekcjach”* (uczeń z Łotwy)

*“Tak, rozumiem, że używając międzynarodowego języka, można mieć bezpośredni kontakt z innymi Europejczykami”.* (uczennica z Włoch)

*“Cóż, teraz znam go o wiele lepiej”* (uczeń z Włoch)

*“Tak, nauka j.angielskiego przychodzi mi teraz o wiele łatwiej”.* (uczennica z Włoch)

*“Teraz lubię angielski”* (uczeń z Łotwy)



Spośród 170 uczniów, którzy nie zmienili swojego zdania, wielu motywowało swoją postawę, tak jak uczeń z Łotwy: “Nie podobało mi się to, ponieważ, podobało mi się to, co było wcześniej.”

## Technologie

91% nauczycieli uważa, że ich uczniowie lepiej posługują się technologią, 55% uważa, że poprawa ta była na poziomie powyżej średniej. Polski nauczyciel powiedział: *„Jestem nauczycielem informatyki i jestem bardzo zadowolony, ze sposobu, w jaki używano technologii”.* Jest oczywistym, że integracja technologii ze zwykłymi metodami nauczania jest wciąż rzadka, ale L@E jest zaprzeczaniem tego stereotypu.

Pomimo faktu, iż około 70% badanych uczniów, gra w gry video i komputerowe, które są bardziej zaawansowane, niż te oferowane w doświadczeniu L@E, 77% uczestników uważa, że lepiej niż wcześniej posługuje się najnowszymi technologiami. 45% ocenia, iż poprawa ta jest wysoka albo bardzo wysoka (N=977).

Uczniowie nie są ciągle przyzwyczajeni do traktowania komputerów jako narzędzia wspomagającego naukę. 269 uczniów spośród 548 zadeklarowało, że po projekcie L@E patrzą na komputery w inny sposób. Dla wielu, użycie komputerów w szkole jest wciąż nie codziennym doświadczeniem:

*“Używanie komputerów w szkole to świetny pomysł” (uczeń z Polski)*

*“Zrozumiała, że używanie komputerów nie jest nudne” (uczennica z Łotwy)*

*“Bardzo mi się to podoba” (uczennica z Łotwy)*

*“Jest lepiej, kiedy można używać komputera w szkole” (uczennica z Estonii)*

*“Uważam, że szkoła powinna nam pomagać używać komputerów bardziej aktywnie” (uczennica z Włoch)*

*Mam nadzieję, że będziemy ich używać częściej” (uczeń z Hiszpanii)*

*“Poprawiałam swoje umiejętności technologiczne i dobrze pracowało mi się z kolegami” (uczennica z Polski)*

*“Zrozumiałem, że technologie są bardzo ważne w naszym życiu a praca przy tym projekcie sprawiała, że teraz lepiej postępuję się komputerem.” (uczennica z Włoch)*

## Praca w grupie

93% nauczycieli uważa, że uczniowie lepiej współpracują ze swoimi kolegami w grupie: dla 71% z nich poprawa ta jest na poziomie znacznie powyżej średniej. Często poprawiły się także relacje pomiędzy uczniami i nauczycielami.

88% uczniów uważa, iż lepiej pracuje im się w grupie; 64% ocenia, że była to poprawa wysoka albo bardzo wysoka (N=977). Nauczyli się oni współpracować zarówno „twarzą w twarz” jak i z oddalonymi o tysiące kilometrów kolegami. Międzynarodowa współpraca, choć czasami trudna okazała się być bardzo ważna.

*“Poprawiłam swój angielski. Co więcej, nauczyliśmy się jak pracować w grupie, kiedy wykonywaliśmy nasze zadani domowe” (uczennica z Polski)*

*L@E pomógł mi nauczyć się jak pracować w grupie a teraz, już po zakończeniu doświadczenia mogę stwierdzić, że praca w grupie jest bardziej skuteczna, niż praca w pojedynkę. Praca w grupie jest też bardziej interesująca, ponieważ możemy dzielić się opiniami. (uczennica Włoch)*

*“Musiałem nauczyć się jak komunikować się z ludźmi z innych państw. Myślałem, że to będzie trudne, ale zrozumiałem, że młodzi ludzie dogadują się szybciej niż dorośli.” (uczeń z Polski)*

*“Zrozumiałem także, że pracując w grupie osiąga się lepsze wyniki, nawet, jeśli Twoi koledzy są innej narodowości” (uczeń z Włoch)*

*“Praca w grupie była ciekawa, ponieważ dała mi możliwość współpracy z kolegami, taka by osiągnąć wspólny cel: wygrać sesję” (uczennica z Włoch)*

*“Pracowaliśmy w grupie i teraz mamy doświadczenie we współpracy.” (uczeń z Polski)*

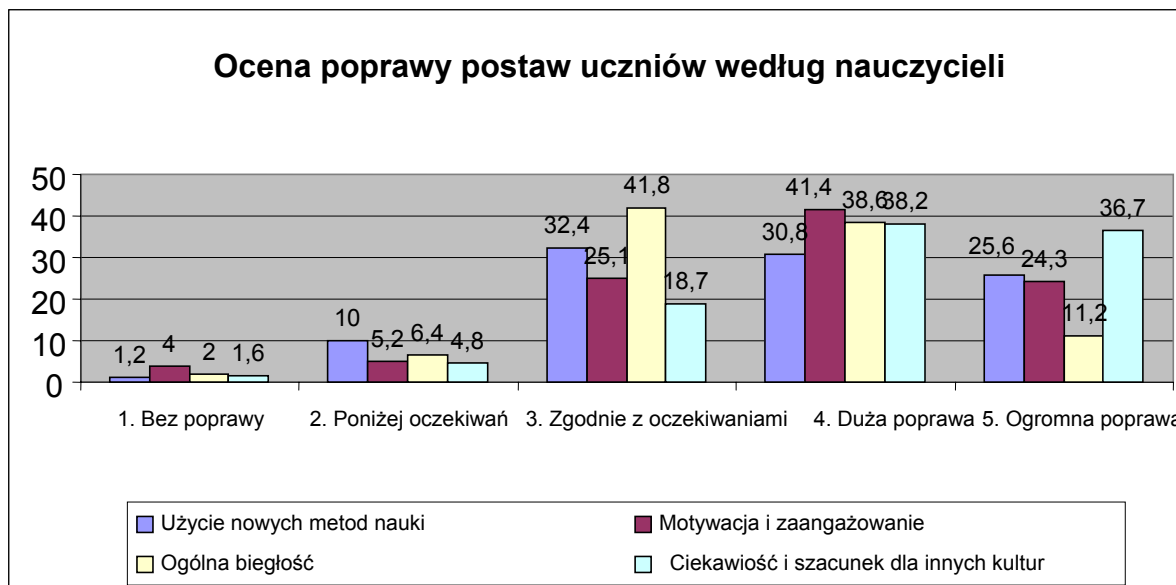
*“L@E pomógł nam stać się bardziej zjednoczonymi wewnątrz grupy” (uczeń z Włoch)*

*“Zabawa z uczniami z innych krajów jest bardzo ciekawa” (uczennica z Włoch)*

*“Dzięki temu projektowi zrozumiałam, że praca w grupie jest trudna, ale bardzo ważna dla mojej przyszłości. Uważam, że taka metoda jest lepsza niż nauka historii z książek” (uczennica z Włoch)*

### 3. Kształtowanie Europejskiego Obywatela

Prawdopodobnie najważniejszym rezultatem projektu Learning@Europe jest zmiana, jakiej doświadczenie dokonało w nastawieniu uczniów w stosunku do ich kolegów z innych państw. L@E sprawił także, że wzrosła ciekawość i tolerancja uczniów względem innych kultur: 94% nauczycieli zauważyło poprawę w tej dziedzinie a 75% oceniło ją na poziomie powyżej średniej (Wykres 6).



**Wykres 6:** Ocena poprawy postaw uczniów według nauczycieli w procentach.  
Liczba respondentów: 88

Nauczyciele dowiedzieli się, że “uczniowie lubią porównywać własną kulturę do kultury innych narodów”.

*“Poznawanie uczniów z innych państw wzbudziło we mnie ciekawość i chęć poznania ich kultur i obyczajów. Chciałam dowiedzieć się jak żyją nastolatki w innych krajach” (uczennica z Włoch)*

*“L@E wzbudził we mnie ciekawość innych kultur” (uczeń z Woch)*

*“Teraz lepiej znam inne kultury i bardziej je lubię (uczennica z Polski)*

*“Lubię podróżować a L@E pozwolił mi podróżować w umyśle i poznać historię oraz kulturę innych państw” (uczeń z Włoch)*

*“Byłam bardziej zaangażowana i zmotywowana. Moja ciekawość innych kultur znacznie wzrosła” (uczennica z Włoch)*

*“Wymieniłam się adresami z dwiema koleżankami z innych państw i teraz czatujemy ze sobą w języku angielskim codziennie. To bardzo ciekawe doświadczenie (uczennica z Włoch)*

*“Dzięki L@E bardziej szanuje inne kultury, Jestem bardziej tolerancyjna i mam większy szacunek dla innych państw”. (uczennica z Polski)*

*“Zacytuję za książką science fiction: „Niekończąca się różnica w nieskończonych kombinacjach”...tego właśnie się nauczyłam. Ciekawość, szacunek, zainteresowanie zawsze rozwijają (uczennica z Woch)*

376 uczniów spośród 530 zmieniło swoje zdanie o innych narodach, po tym jak poznali uczniów z tych państw podczas L@E. Doświadczenie wzbudziło w nich ciekawość („tak, dowiedziałam się, że narody, których wcześniej nie znałam są bardzo ciekawe” – powiedziała uczennica z Włoch) i wzmocniło tolerancję dla obcokrajowców (dwie uczennice z Łotwy napisały: „jestem przyjaźnie nastawiona do innych narodów”, „tak, ponieważ, ludzie są bardzo mili”). Dostali także bardzo wartościową lekcję. Uczennica z Łotwy napisała: „tak, jesteśmy wszyscy bardzo różni, ale jednocześnie podobni”.

356 uczniów spośród 542 zmieniło swoje wcześniejsze opinie o Europie. Odkryli wiele ciekawych rzeczy:

*“Europa jest ciekawa” (uczennica z Łotwy)*

*“To bardzo miłe miejsce.” (uczeń z Norwegii)*

*“Tak, Europa to multikulturowe społeczeństwo i każdy naród, każdy z nas jest inny, ale umiemy komunikować się bez barier” (uczennica z Łotwy)*

*„ Tak, Niemcy lubią zwyciężać” (uczeń z Belgii)*

*„Jestem większym patriotą, niż mi się wydawało“ (uczeń z Łotwy)”*

*„Nasz naród ma bardzo ciekawą historię” (uczeń z Polski)*



*“Tak, teraz uważam że to bardzo piękne, że w Europie tyle krajów współpracuje ze sobą. (uczeń z Włoch)*

*“Uważam, że ludzie w Europie są wszyscy tacy sami” (uczeń z Estonii)*





*“teraz czuję, że jestem częścią historii i kultury Europy” (uczeń z Polski)*

*“Tak, ponieważ teraz uważam, że Europa to nie tylko idea, ale coś konkretnego (uczeń z Włoch)*

#### 4. Ogólny wpływ edukacyjny

98% nauczycieli uważa, że edukacyjna wartość projektu jest co najmniej porównywalna do efektywności zwykłych zajęć klasowych. 88% uważa, że wartość L@E jest zdecydowanie większa.

**Tabela 4:** Ocena ogólnego wpływu edukacyjnego L@E według nauczycieli

Czy jeste zadowolony z ogólnego wpływu projektu?		Procent odpowiedzi	Odpowiedzi ogółem
1 (Nie, nie jestem)		0%	0
2		1.9%	2
3 (Zgodnie z wcześniejszymi oczekiwaniami)		9.5%	10
4		39%	41
5 (Bardzo)		<b>49.5%</b>	<b>52</b>

Uczniowie wspominają o korzyściach w kilku obszarach:



*„Dzięki L@e poprawiliśmy swoje umiejętności językowe, nauczyliśmy się pracować w grupie i poznaliśmy nowe metody nauki (uczennica z Polski)*

*„Dzięki L@E lubię historię (uczennica z Polski)*

*„Teraz znam swoją klasę lepiej a praca z nimi jest bardzo miła (uczeń z Polski)*

*„Cieszę się, że mogłam komunikować się z innymi uczniami (uczennica z Estonii)*

*„To dobra okazja na używanie języka angielskiego – to jest bardzo pożyteczne i interesujące” (uczennica z Łotwy)*

*„Poprawiłam przede wszystkim moje słownictwo angielskie, ale nauczyłam się także jak pracować w grupie. Staliśmy się większymi patriotami” (uczennica z Włoch)*

*„Naprawdę podobała mi się praca w grupach i nauka angielskiego – L@E dał możliwość połączenia jednego i drugiego” (uczennica z Polski)*

*„Poprawiłem swój angielski i poznałem punkty widzenia różnych narodów” (uczeń z Hiszpanii)*

*„W L@E używaliśmy języka angielskiego, aby zrozumieć siebie nawzajem. To naprawdę poprawiło nasze umiejętności” (uczeń z Włoch)*

Learning@Europe to innowacyjna i złożona usługa edukacyjna, która angażuje wiele czynników, a co za tym idzie niesie pewne ryzyko – więcej niż w przypadku zwykłych zajęć w klasie. Jak pokazuje komentarz nauczyciela niemieckiego, wiele rzeczy może się nie udać i czasami tak właśnie się dzieje: *„Idea L@E jest bardzo dobra, ale ze względu na problemy techniczne, brak zaangażowanie niektórych uczniów i brak czasu, projekt nie można do końca określić mianem sukcesu. Niemniej jednak, chciałbym bardzo podziękować wszystkim osobom zaangażowanym w projekt”.*

Około 5 ze 160 klas musiało wycofać się z uczestnictwa w L@E po jednej lub dwóch sesjach ze względu na problemy opisane powyżej.

Jednak, ze względu na wiele innowacyjnych elementów, L@E generuje wiele korzyści i pozytywnych zmian na kilku płaszczyznach. Sprawia to, że wysiłek jest wart ryzyka.

*„Tak jak już wspomniałem nowe doświadczenie jest bardzo, bardzo przydatne. Pozwala spojrzeć na siebie w szerszym kontekście. Patrzenie na historię Europy z różnych perspektyw jest dodatkowo ogromnym atrybutem projektu”.*

*„Projekt był szansą przełamania rutyny zwykłych zajęć, okazją do spotkania nowych ludzi dla mnie i moich uczniów (niektórzy do dziś utrzymują kontakt z kolegami z innych państw) oraz dowodem na to, że nie jesteśmy marginesem Europy, ale równym partnerem, podobnie jak inni uczestnicy – pod względem naukowym, technicznym i językowym. Dziękuję!”*



*„Świetnie! Tego właśnie potrzebujemy, aby nasze życie było łatwiejsze i miłsze – zarówno dla uczniów, jak i nauczycieli!”*

*„To bardzo dobre doświadczenie zarówno dla uczniów jak i nauczycieli. Pomaga lepiej zrozumieć idee nauki na odległość, przy użyciu technologii”*

*„Oto korzyści wynikające z projektu: Lepsza komunikacja pomiędzy nauczycielem i uczniem; współpraca; interaktywność; kolor, dźwięk; zastosowanie technologii; multikulturowe transnarodowe podejście; poprawa umiejętności i wzrost wiedzy uczniów; wzrost motywacji uczniów. Projekt będzie jeszcze większym sukcesem, jeśli zaangażują się bardziej nauczyciele historii. Nauczyciele i uczniowie w naszej szkole są zainteresowani udziałem w przyszłych edycjach projektu”.*